



U.S. HOUSE OF REPRESENTATIVES
WASHINGTON, DC 20515

PUBLIC DOCUMENT
OFFICIAL BUSINESS

*This mailing was prepared, published
and mailed at taxpayer expense.*

Mario Diaz-Balart
M.C.
PRSRT STD

C O N G R E S I S T A
**MARIO
DIAZ-BALART**
· D I S T R I T O 2 5 D E F L O R I D A



Su Voz en Washington

Estimado Vecino,

Ante todo, deseo agradecer a los hombres y mujeres de nuestro Ejército que incansablemente han participado en la Guerra contra el terrorismo. Nuestras tropas continúan desempeñando una labor indispensable a pesar de las difíciles circunstancias que enfrentan en la lucha para destruir el terrorismo internacional.

Posterior a la clausura del ciento octavo Congreso de los Estados Unidos, quiero destacar algunas de mis actividades durante estos dos primeros años en los que he tenido el honor de haber sido su Voz en Washington. Durante este periodo, donde los fondos federales para la restauración de los Everglades estuvieron en peligro, yo propuse y logré la aprobación en el Pleno de la Cámara de Representantes de dos enmiendas a la Ley de Asignación del Presupuesto las cuales aseguraron los fondos para el Proyecto de Restauración de los Everglades. La financiación continua de este proyecto es esencial para restaurar uno de nuestros mas preciados tesoros naturales: los Everglades de Florida.

Junto a otros colegas en el Congreso, fundé el grupo denominado Washington Waste Watchers. Este comité congressional se reúne constantemente en el Pleno de la Cámara de Representantes para debatir y combatir el malgasto y el despilfarro de los fondos del contribuyente que ocurre en los diferentes niveles del gobierno federal. Subrayando las cantidades de dinero malgastado y ofreciendo las soluciones legislativas al respecto, nosotros nos hemos propuesto cambiar la cultura del despilfarro, el fraude y el abuso en el gobierno federal. En este esfuerzo, logré incluir un nuevo texto en la Ley Principal de Reautorización de Transporte que estimula a los estados y gobiernos locales para que eliminen el malgasto y el despilfarro de los fondos del contribuyente. También logré incluir legislación que establece un sistema de responsabilidad legal para aquellos que hagan uso inadecuado de las tarjetas del gobierno para compras y viajes oficiales.

Como Miembro del Comité de Transporte e Infraestructura de la Cámara de Representantes, he trabajado por incrementar los fondos de transporte y tránsito en el Sur de Florida. Por otra parte, como Miembro del Comité de Presupuesto de la Cámara, participé en la elaboración del presupuesto del 2004 y del 2005; ambos presupuestos incorporaron las prioridades financieras del país y se caracterizaron por **reducir los impuestos y el deficit.**

Finalmente quiero reiterar mi compromiso de ser su voz eficaz en el Congreso de Estados Unidos. Continuaré luchando incansablemente por los asuntos que afecten a nuestra comunidad, garantizando que cada uno de ellos reciba la máxima prioridad. Un ejemplo de lo antes expresado es la legislación que yo propuse para aliviar las consecuencias de los desastres producidos por los huracanes en el Sur de Florida. Si Usted tiene alguna preocupación sobre un tema que requiera de mi atención, por favor comuníquese con mi Oficina del Distrito. Gracias nuevamente por el honor que me ha dado de representarlo en el Congreso.

Cordialmente,

Mario Diaz-Balart
Congresista Mario Diaz-Balart

En esta Edición
Empleos y Economía
Guerra contra el Terrorismo
Internacional
Medicinas Recetadas
Fondos Federales



Algunos de los fondos conseguidos por el Congresista Mario Diaz-Balart para importantes proyectos de nuestra Comunidad.

- **\$7,000,000** para reducir los costos de los daños ocasionados por los huracanes por parte del Sistema de Universidades Estatales;
- **\$3,500,00** para el Centro William Lehman de Investigación de Lesiones y el Centro de Trauma Ryder, ambos de la Universidad de Miami;
- **\$5,000,000** para estudios medio-ambientales de la Universidad Internacional de la Florida;
- **\$500,000** para el programa de entrenamiento de jóvenes oficiales para la Reserva de la Marina;
- **\$14,000,000** para el Centro Hemisférico de Tecnología Ambiental de la Universidad Internacional de la Florida, que trabaja en el desarrollo sostenible y la promoción de beneficios económicos;
- **\$7,500,000** para continuar el desarrollo del Radar Sintético de Apertura para la Escuela Rosenstiel de Marina y Ciencia Atmosférica de la Universidad Miami;
- **\$1,000,000** para apoyar el financiamiento de los científicos de la NASA;
- **\$6,781,000** para investigaciones y asistencia técnica en la predicción del estado del tiempo, por parte del Sistema de Universidades Estatales;
- **\$500,000** para ampliar el cuidado integral de la salud de las personas mayores, en el Centro William F. "Hill" Dickinson;
- **\$250,000** para el programa de entrenamiento del personal médico del Centro para la Seguridad del Paciente, del Hospital Jackson Memorial;
- **\$1,000,000** para proyectos de la Universidad Internacional de la Florida y de la Universidad de Miami relacionados con la transportación de poblaciones con necesidades especiales;
- **\$1,000,000** para el Don Shula Expressway;
- **\$900,000** para el Goodwill del Sur de Florida, para crear mas de 2,000 nuevos empleos y garantizar mas de \$80 millones en salarios en 10 años;
- **\$1,050,000** para el mejoramiento del agua y el sistema de alcantarillado de la Ciudad de Homestead;
- **\$250,000** para mejorar y complementar el sistema de transportación por ómnibus de la Ciudad de Homestead;
- **\$200,000** para el Centro de Investigación del Medio Ambiente de la Universidad Internacional de la Florida, para proyectos en los Everglades de Florida.
- **\$650,000** para el Centro de Investigaciones de Educación para la Salud de la Universidad de Miami;
- **\$1,000,000** para la Marina de Guerra de Estados Unidos en el Sur de Florida;
- **\$500,000** para incrementar la capacidad de respuesta del Fire Rescue;
- **\$167,000** para el Instituto de Trastornos Neurológicos y Tumores Cerebrales del Miami Children's Hospital.

Este Reporte del 108 Congreso, pagado por la Oficina del Congresista Mario Diaz-Balart, ha sido elaborado para informarlo a Usted, residente del Distrito 25, sobre el trabajo que el Congresista ha realizado en el año 2004. Como su Representante, el Congresista Mario Diaz-Balart considera que es muy importante que sus electores estén bien informados del trabajo que él viene realizando en el Congreso.

Miami-Dade County
12851 Southwest 42nd Street
Suite 131
Miami, Florida 33175
Teléfono: 305-225-6866
Fax: 305-225-7432

Washington, DC
313 Cannon Building.
Washington, DC 20515
phone: 202-225-2778
fax: 202-226-0346



Creación de Empleos y Fortalecimiento de la Economía

Como resultado de las políticas económicas del Presidente George W. Bush apoyadas por el Congresista Mario Diaz-Balart y aprobadas por el Congreso, nuestra economía experimentó un fuerte crecimiento y se creó una gran cantidad de nuevos empleos. A pesar de haber heredado un estado de recesión y de haber enfrentado un ataque sin precedentes a sus centros financieros, Estados Unidos muestra el crecimiento más alto del Producto Interno Bruto en comparación con otros países industrializados.

- La economía ha mantenido un incremento constante en los últimos quince meses.
- Durante el último año el Producto Interno Bruto aumentó un 4.8%; esta es la tasa anual más fuerte en las dos últimas décadas.
- Más de 2.4 millones de empleos han sido creados desde Agosto del 2003.
- El empleo continuó creciendo hasta alcanzar la cifra de más 139 millones de personas empleadas.
- El desempleo está por debajo del 5.4%, el más bajo desde Octubre del 2001.
- El índice de desempleo es menor que el promedio de las últimas tres décadas.
- El ingreso de los matrimonios con dos hijos, después de la reducción de impuestos, se mantuvo en los más altos niveles.
- El ingreso de la familia promedio se incrementó, en el segundo cuarto de 2004, a cifras sin precedentes.
- La manufacturación está en el nivel más alto de desarrollo en 20 años.
- La construcción de viviendas está en su nivel de desarrollo más alto en 20 años.

Aunque estos son excelentes resultados, el Congresista Mario Diaz-Balart está comprometido a trabajar con sus colegas en el Congreso y con el Presidente George W. Bush para continuar creando empleos, para que la Economía siga fortaleciéndose y las familias prosperando.

Programa de Encuentros Comunitarios en el Condado Miami-Dade

City of Homestead
Homestead City Hall
790 North Homestead Blvd.
Homestead, FL 33030
3er Miércoles de cada mes.
Comenzando a las 10:00 am

Town of Medley
Medley Lakeside Retirement Park
10601 NW 105 Way.
Medley, FL 33178-1169
1er. Jueves de cada mes.
Comenzando a las 11.30 am

City of Hialeah Gardens
Hialeah Gardens City Hall
10001 NW 87 Ave.
Hialeah Gardens, FL 33016-1901
1er. Jueves de cada mes.
Comenzando a las 9:00 am

City of Miami Lakes
Miami Lakes Community Center
15151 Montrose Road
Miami Lakes, FL 33016-6430
1er. Jueves de cada mes.
Comenzando a las 2:00 pm

Por favor, contáctenos si necesita ayuda



Ganando la Guerra Contra el Terrorismo Internacional

Después de los ataques del 11 de Septiembre del 2001, Estados Unidos decidió hacer lo que fuera necesario para garantizar la seguridad nacional y combatir el terrorismo internacional; desde entonces nuestro país ha liderado la Guerra Global contra el Terrorismo en la que hemos tenido grandes victorias. Entre ellas se señalan:

- La coalición liderada por Estados Unidos, que agrupa a 31 naciones, ha depuesto dos regímenes terroristas y liberado 50 millones de personas.
- La coalición liderada por Estados Unidos ha destruido células terroristas en casi todos los continentes.
- La coalición ha congelado o retenido más de \$200 millones provenientes del terrorismo internacional.
- La coalición ha capturado o ajusticiado casi las dos terceras partes de los líderes conocidos de Al-Qaeda.
- La coalición ha capturado o ajusticiado a 46 de los 55 más buscados en Iraq, incluido Saddam Hussein quien está en la cárcel recibiendo el trato justo que le negó a tantos iraquíes durante su brutal dictadura.
- Después de décadas de represión y tortura, Afghanistan e Iraq ahora tienen líderes razonables y responsables.
- Por primera vez, el pueblo afgano ha elegido democráticamente su líder.



El Congresista Mario Diaz-Balart cenando el Día de Acción de Gracias con nuestras tropas en Bagdad y discutiendo la situación en Iraq.

Todavía tenemos mucho por hacer; seguiremos trabajando con amigos y aliados alrededor del mundo para combatir y destruir el terrorismo internacional. El mundo ha comprobado, una vez más, que cuando Estados Unidos da su palabra, la cumple.



Medicinas Recetadas Costeables

El Congresista Mario Diaz-Balart integró el Equipo de Trabajo sobre las Medicinas Recetadas, creado por el Presidente de la Cámara de Representantes. Este equipo propuso y logró la aprobación de nuevos beneficios para la compra de Medicinas Recetadas por parte de las personas mayores cubiertas por el Medicare. Estos beneficios son, en esencia, los siguientes:

Ayuda a las Personas Mayores de bajos ingresos.

El nuevo plan cubre casi completamente a 12 millones de personas mayores de bajos ingresos.

- Como parte de las tarjetas de descuento, las personas mayores de bajos ingresos recibieron \$600 en el 2004 y recibirán la misma cantidad en el 2005 para ayudarlos en la compra de sus medicinas.

Limitar el costo de las Medicinas.

El Medicare paga el 75% del costo de las medicinas y el 95% de su costo en casos graves.

- La tarjeta de descuento para las medicinas recetadas permite ahorrar hasta el 25% del costo de los medicamentos.
- En el 2006, las personas mayores podrán recibir nuevos beneficios, si así lo desean, por el pago mensual de \$35.
- Después de un deducible de \$250, el Medicare cubrirá el 75% del costo de las medicinas de las personas mayores hasta \$2250; cuando el total asciende a \$3600, Medicare cubrirá el 95%.

Estimular a los empleadores a ofrecer planes de cobertura para las Medicinas Recetadas.

El nuevo plan protege y mantiene la cobertura pagada por los empleadores.

- El nuevo plan para la compra de medicinas recetadas ofrece 28 centavos al empleador por cada dólar que él invierte en sus retirados.

- Este es un incentivo para que los empleadores mantengan la cobertura que ofrecen a sus retirados y es la primera vez que el Congreso ha legislado para asegurar que la continúen ofreciendo.

El Nuevo plan es ampliamente apoyado.

Grupos independientes de personas mayores consideran que el plan constituye un paso importante hacia una mejor y más costeable atención médica.

- La AARP, la Asociación Médica Americana, la Asociación Americana de Hospitales y más de 300 grupos apoyan este nuevo plan de medicinas recetadas.